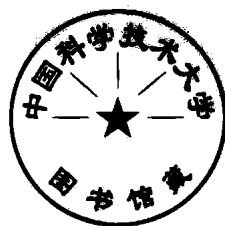


普希金抒情詩一集

普希金抒情詩一集

查良鏞譯



新·文·藝·出·版·社

· 1958

А. С. Пушкин

Стихотворение

本書根据苏联科学院俄国文学研究所
1950年出版的普希金全集譯出。

普希金抒情詩一集

〔俄〕普希金著

查良铮譯

*

新文艺出版社出版

（上海康平路155号）

上海市书刊出版业营业登记证出011号

上海市印刷五厂印刷 新华书店上海发行所总經售

*

書号 1489

开本 787×1092 1/32 印张 13 5/16 插页 10 字数 209,000

（原平明版印 38,000 册）

1957年9月新1版

1958年7月第3次印刷

印数 56,001—76,000 定价 (7) 1.30 元

內 容 提 要

本書收集了普希金的抒情詩一百六十首，貫穿着詩人的二十三年的創作生涯，從這裏不僅看到詩人的作品的發展及其創作道路，還可以從他的內心生活、他的思想和情感的玲瓏的結晶來窺見詩人的動蕩的一生和他的衝破黑暗勢力的樂觀精神。本書比較着重地介紹了公認為普希金最燦爛的詩歌時期的作品。



普 希 金 像

1827 年 B·A·脱洛丕寧繪

目 次

1814年

哥薩克	2
羅曼斯	6
皇村中的回憶	10

1815年

給娜塔莎	22
水和酒	24
玫瑰	25
淚珠	26
安納克利融的墳墓	28
給她	31

1816年

窗	34
---------	----

真理	35
心願	36

1813—17年

老人	38
包打聽	39

1817年

給——	42
“未曾踏出國門”	43
自由頌	44

1818年

童話	52
致恰達耶夫	55

1819年

多麗達	58
給 N · N	59
鄉村	61
獨處	65
歡快的筵席	66

1817—20年

題索斯尼茲卡婭的紀念冊	68
詠阿拉克切耶夫	69
忠告	70
善良的人	71

1820年

“我慣於戰鬥”	74
“白晝的明燈熄滅了”	75
“我毫不惋惜你”	77
黑色的披肩	78
警句	81
海的女神	82

1821年

繆斯	84
“我耗盡了我自己的願望”	85
短劍	86
拿破崙	89
“希臘的女兒”	96

1822年

賢明的奧列格之歌.....	98
囚徒	104

1823年

小鳥	106
怨言	107
翻騰的浪花	108
夜	109
“我多麼羨慕你”	110
“當我年幼的時候”	111
惡魔	112
“我是荒原上自由底播種者”	114
生命的驛車	115

1824年

“一切都完了”	118
詠渥隆佐夫	119
書商和詩人的會談	120
致大海	131
葡萄	135

致巴奇薩拉宮的噴泉	136
“你憔悴而緘默”	138
北風	140

1825年

焚燬的信	144
致朋友們	145
勸告	146
聲譽的想望	147
EX UNGUE LEONEM	149
給 II · A · 奧西波娃	150
“保護我吧”	151
給克恩	153
“假如生活欺騙了你”	155
酒神之歌	156
十月十九日	157
浮士德一幕	166
冬晚	173
“欲望的火”	175
風暴	176
“你怎麼了”	177
“在空中”	178

1826年

“在她的祖國”	180
斯金卡·拉辛之歌	181
默認	185
先知	188
給普希欽	190
四行詩節	191
冬天的道路	193
給乳媽	195

1820—26年

“呵，火熱的諷刺的詩神”	198
詠亞歷山大一世	200

1827年

寄西伯利亞	202
夜鶯和玫瑰	204
給烏沙科娃	205
三條泉水	206
阿里安	207
天使	208

詩人	209
“在顯貴底榮華的包圍中”	211
一八二七年十月十九日	212
護身符	213
“呵，春天”	215

1828年

致友人	218
回憶	221
你和您	222
枉然的賦與	223
“冷風還在颼颼地吹着”	224
“美人呵，那格魯吉亞的歌曲”	225
肖像	227
預感	228
“烏鴉朝着烏鴉飛翔”	230
“燦爛的城”	232
毒樹	233
小花	236
詩人和羣衆	237
“我以前是怎樣的”	241
“多麼快呵”	242

1829年

徵象	244
“夜的幽暗”	245
擬哈菲斯	246
鞋匠	247
頓河	248
“冬天”	250
冬天的早晨	253
“我愛過你”	255
“每當我在喧嘩的市街遊蕩”	256
高加索	258
雪崩	260
加茲別克山上的寺院	262
“當那聲勢滔滔的人言”	263

1830年

“我的名字”	266
“在歡娛或者無聊的時候”	268
“不，我並不珍惜”	270
致詩人	271
聖母	272

鬼怪	274
哀歌	277
工作	278
永訣	279
“我的紅光滿面的批評家”	280
警句	282
招魂	283
不寐章	285
英雄	286
題依里亞特的翻譯	291
“爲了遙遠的祖國的海岸”	292
“兩個騎士”	294
我的家世	295
茨崗	301
野鹿	303

1831年

“我低垂着頭”	306
給排辦俄羅斯的人	308
回聲	311

1832年

美人	314
給索羅古柏	315
紀念冊題詞	316

1833年

秋（斷章）	318
“天呵，別讓我發了瘋”	325

1834年

“夠了，夠了，我親愛的”	328
“他生活在我們中間”	329

1835年

烏雲	332
“我又造訪了”	333
彼得一世的歡宴	337

1836年

世上的權力	342
“我沉思地走出了”	344
▲ 紀念碑	346

附 錄

- 一、別林斯基論普希金的抒情詩…………… 348
- 二、普希金的抒情詩…………… 388

1 8 1 4 年